



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S, Coop.

Proveedor / Supplier
 Código: 91000014
 Dirección: Polígono Kataide
 Población: Mondragon 20500
 País: España

Nº albarán: 80498744
 Fecha Exp: 24.09.2020
 Fecha rec: 2000

Transportista/Carrier: Transport number: 284382
 Razón social: LKW WALTER Internationale
 Matrícula: 4207JJT
 Remolque: HROA7131
 Unidad transport: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
 Cliente: Magna PT S.p.A.
 Dirección: Via dei Ciclamini, 4
 Modugno Bari 70026
 Italia
 Planta Center:
 Puerta de descarga:
 Unloading point:
 Puesto de consumo: 14249
 Point of consumption:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Box Qty/box	Nº Pedido / Order No.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received								
2510630000	CM 2510310463	425		PZA	TBA-501494	017	16403013/16407277	25	550004316501		
					TBA-501711	102					
<p>11964t</p> <p>509060634</p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</p> <p>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 425</p> <p>Quantità effettiva:</p> <p>Tipo Imballaggio: 27</p> <p>Quantità Imballi: 27</p> <p>Conformità alle scritte d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 23.09.20</p> <p>Firma: [Signature]</p>											
<p>Peso neto total: 3.336,250</p> <p>Total net weight:</p>											
<p>Peso bruto total: 4.427,650</p> <p>Total brut weight:</p>											
<p>Nº total de palets o contenedores: 017</p> <p>Total Nb.of palets or containers:</p>											

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier: [Signature]

Conforma / Assigned: [Signature]

Recepción / Receiver: [Signature]

Almacén / Warehouse: [Signature]

Transportista / Carrier: [Signature]

0001393

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
481540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
T. 943 20026292

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)
Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)

INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L.
B-25748021
25005 LLEIDA
integracioneslogisticas@gmail.com

2 Destinatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

MAI VA PI SPA
Via de Carlevari 4
36030 Berti (Girona)

7 Transportistas sucesivos (Transporteurs successifs / Successive carriers)
Nombre / Nom / Name
Domicilio / Adresse / Address
Pais / Pays / Country
Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance
Fecha / Date
Firma / Signature

INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER S.L.
B 25748021
25005 LLEIDA
HRCA 7-11

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place
Pais / Pays / Country
Fecha / Date
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

Judoga Berti
3.00.00

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over of goods

HRCA 7-11

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place
Pais / Pays / Country
Hora de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours

DAATSAIK
ESPAINA 24/05/2020

9 Documentos entregados al transportista por el remitente
Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

80498744
80498745

10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos

24 Contenedores P. 2-5 A/B

11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages

24

12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing

24

13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods

7160

14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.

7160

15 Volumen, m³ / Volume, m³ / Volume in m³

28 SET 2020

Número N.U. / Numéro NU / UN Number

Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13 / Name see 13

Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number

Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group

(ADR)* / (ADR)* / (ADR)*

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier

17 A pagar por / A payer par / To be paid by:

Remitente / Expéditeur / Sender

Destinatario / Destinataire / Consignee

Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges

Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges

Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties

Otros gastos / Autre frais / Other charges

18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Viaje de Carretera (CMR) / Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) / This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Etabli à / Established in

el día / le / on

22

23

Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender

F. A. Fagor Ederlan S. Coop

Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier

INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L.
B-25748021
25005 LLEIDA
integracioneslogisticas@gmail.com

Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

TRA. SPE.I.D. SRI
c.a. / p.iva 02750380640
CCIAA- AV / 180678
Albo Trasp. AV / 6903294E

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.U. para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, casilla 5, número de etiqueta y grupo de embalaje. / In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista. / Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. / The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

El espacio con recuadro grueso debe ser completado por el remitente. / L'espace avec cadre épais doit être complété par l'expéditeur. / To be completed on the sender's responsibility.

1 - 5,9 - 16, 18 + 22